

Số: **1406** /QĐ-BNN-HTQT

Hà Nội, ngày **27** tháng **6** năm 2011

QUYẾT ĐỊNH

Phê duyệt Dự án “Phổ biến một số công nghệ phù hợp nhằm cải thiện đời sống kinh tế, xã hội cho người dân ở nông thôn, miền núi phía Bắc Việt Nam” giai đoạn 2.

BỘ TRƯỞNG BỘ NÔNG NGHIỆP VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN

Căn cứ Nghị định số 01/2008/NĐ-CP ngày 03/01/2008 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn; Nghị định số 75/2009/NĐ-CP ngày 10/9/2009 của Chính phủ sửa đổi Điều 3 nghị định số 01/2008/NĐ-CP;

Căn cứ Nghị định số 93/2009/NĐ-CP ngày 22/10/2009 về ban hành Quy chế về quản lý và sử dụng viện trợ phi chính phủ nước ngoài;

Căn cứ Thông tư số 07/2010/TT-BKH ngày 30/3/2010 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư về hướng dẫn thực hiện Nghị định số 93/2009/NĐ-CP ngày 22/10/2009 về ban hành Quy chế về quản lý và sử dụng viện trợ phi chính phủ nước ngoài;

Căn cứ Thông tư số 49/2009/TT-BNNPTNT ngày 04/8/2009 Hướng dẫn Quản lý và sử dụng nguồn hỗ trợ của nước ngoài thuộc Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn;

Căn cứ Bản thoả thuận tài trợ dự án “Phổ biến một số công nghệ phù hợp nhằm cải thiện đời sống kinh tế, xã hội cho người dân ở nông thôn, miền núi phía Bắc Việt Nam” giai đoạn 2 giữa Tổ chức Nghiên cứu và Phát triển quốc tế Bremen (BORDA) và Viện Khoa học Thủy lợi Việt Nam ngày 01/01/2011;

Căn cứ Biên bản cuộc họp thẩm định ngày 20/5/2011;

Xét công văn số 698/VKHTLVN-ĐT&HTQT ngày 11/5/2011 của Viện Khoa học Thủy lợi Việt Nam về việc trình Bộ ra quyết định Phê duyệt thực hiện dự án giai đoạn 2 do Tổ chức Nghiên cứu và Phát triển quốc tế Bremen (BORDA) - Cộng hoà liên bang Đức trợ,

Theo đề nghị của Vụ trưởng Vụ Hợp tác quốc tế,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Phê duyệt dự án “Phổ biến một số công nghệ phù hợp nhằm cải thiện đời sống kinh tế, xã hội cho người dân ở nông thôn, miền núi phía Bắc Việt Nam” giai đoạn 2 do Tổ chức Nghiên cứu và Phát triển quốc tế Bremen (BORDA) - Cộng hoà liên bang Đức trợ, với các thông tin cơ bản như sau:

Nam” giai đoạn 2 do Tổ chức Nghiên cứu và Phát triển quốc tế Bremen (BORDA) - Cộng hoà liên bang Đức trợ, với các thông tin cơ bản như sau:

1. Tên dự án: “Phổ biến một số công nghệ phù hợp nhằm cải thiện đời sống kinh tế, xã hội cho người dân ở nông thôn, miền núi phía Bắc Việt Nam” giai đoạn 2.

2. Nhà tài trợ: Tổ chức Nghiên cứu và Phát triển quốc tế Bremen (BORDA) - Cộng hoà liên bang Đức.

3. Cơ quan chủ quản dự án: Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn.

4. Chủ dự án: Viện Khoa học Thủy lợi Việt Nam.

5. Địa điểm thực hiện dự án: Các tỉnh phía Bắc: Hà Nội, Bắc Ninh, Bắc Giang, Hưng Yên, Hải Dương, Hà Nam, Nam Định, Ninh Bình, Hoà Bình; và Các tỉnh Đồng Bằng Sông Cửu Long: Cần Thơ, Long An, Cà Mau, Vĩnh Long.

6. Thời gian thực hiện dự án: 2011-2013 (36 tháng).

7. Mục tiêu và kết quả chủ yếu của dự án:

a) **Mục tiêu chung:** Đóng góp vào việc cải thiện đời sống kinh tế, xã hội, môi trường cho người dân ở vùng nông thôn Việt Nam.

b) **Các kết quả dự kiến của dự án:**

- Phổ biến công nghệ xử lý nước thải phân tán DEWATS;

- Hỗ trợ kỹ thuật cho những dự án xử lý nước thải có nhu cầu sử dụng công nghệ DEWATS;

- Đào tạo, chuyển giao công nghệ.

8. Tổng vốn của dự án:

Tổng vốn của dự án: 120.000 EUR tương đương 169.788 USD trong đó:

a) Vốn viện trợ PCPNN không hoàn lại: 120.000 EUR tương đương 169.788 USD (theo tỷ giá chuyển đổi do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam công bố tại thời điểm xây dựng Văn kiện dự án tháng 5 năm 2011);

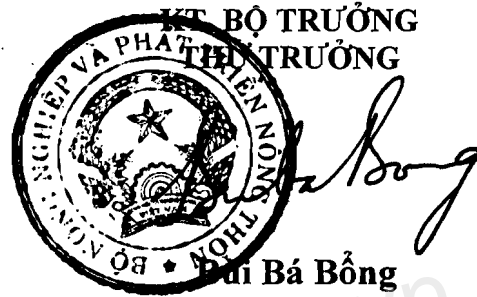
b) Vốn đối ứng: Không

Điều 2. Giao cho Viện Khoa học Thủy lợi chủ trì phối hợp với các Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn các tỉnh phía Bắc: Hà Nội, Bắc Ninh, Bắc Giang, Hưng Yên, Hải Dương, Hà Nam, Nam Định, Ninh Bình, Hoà Bình; và các tỉnh Đồng Bằng Sông Cửu Long: Cần Thơ, Long An, Cà Mau, Vĩnh Long; Các cơ quan liên quan trực thuộc Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn; Nhà tài trợ tổ chức thực hiện dự án có hiệu quả theo quy định tại Điều 1 của Quyết định này, nội dung của Văn kiện dự án, Thỏa thuận đã được ký kết, tuân thủ các quy định hiện hành của Nhà nước và của Bộ về việc tiếp nhận, quản lý và sử dụng nguồn viện trợ phi chính phủ nước ngoài, đồng thời quản lý thông tin theo đúng pháp luật. Chủ dự án có trách nhiệm quản lý tài chính, lập báo cáo quyết toán năm và quyết toán dự án hoàn thành gửi Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn để thẩm tra theo quy định hiện hành.

Điều 3: Chánh Văn phòng Bộ, Vụ trưởng các Vụ: Hợp tác quốc tế, Tài chính, Khoa học công nghệ và Môi trường, Kế hoạch; Viện Khoa học Thủy lợi Việt Nam; các Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn các tỉnh phía Bắc: Hà Nội, Bắc Ninh, Bắc Giang, Hưng Yên, Hải Dương, Hà Nam, Nam Định, Ninh Bình, Hoà Bình; và các tỉnh Đồng Bằng Sông Cửu Long: Cần Thơ, Long An, Cà Mau, Vĩnh Long; và thủ trưởng các cơ quan liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Văn phòng Chính phủ;
- Các Bộ: KH & ĐT, TC;
- PACCOM (105A Quan Thánh);
- Lưu VT-HTQT (TH-NTNM 15).



www.LuatVietnam.vn